

Dagsins tekstur



Annan hvítu-sunnudag

Kollekt. Latum okkum øll biðja:

Harra, vár Guð, himmalsi faðir! Tú, sum av faðirligum kærleika tínum til okkara hevur givið okkum einbørna son tín, fyrri at vit skulu trúgva á hann og við honum hava ævigt liv, vár biðjun teg: Gev okkum heilaga anda tín í hjørtu okkara, so at vit mega koma til ljósið og liva sum ljósin børn og verða varðveitt soleiðis í trúnni, at vit kunnu verða sæl um ævir fyrri elskuliga son tín, Jesus Krist, váran harra, sum við tær livir og ræður í einleika heilaga andans, ein sannur Guð um aldur og ævir allar! Amen.

Hesin heilagi lesturin er skrivaður í Apostlasøguni, 10. kap. 42. v. og nakað út í 48. v.

«Og hann beyð okkum at prædika fyrri fólkinum og at vitna, at hann er tann, sum av Guði er skiladur til sum dómari yvir livandi og deyðum. Honum bera allir profetarnir tann vitnisburð, at ein og hvør, sum trýr á hann, skal fáa fyrigeving syndanna fyrri navn hans skuld. Meðan Pætur enn taladði hesi orð, fell heilagur andi yvir øll tey, sum hoyrdu orðið. Og hinir trúgvandi, sum umskornir vóru, – allir teir, sum vóru kommir við Pætur – vórðu ógvuliga bilsnir, at gáva heilaga andans varð tætt eisini yvir heidningarnar; tí at teir hoyrdu tey tala í tungum og hálova Guði. Tá tók Pætur til orða: «Man nakar kunna meina vatnið, so at hesi ikki skulu verða doypt, sum hava fingið heilagan anda eins og vit?» Og hann beyð, at tey skuldu verða doypt í navni Jesu Krists.

Hetta heilaga evangelið skrivur Jóhannes evangelistur, 3. kap. 16–21. v.

«Tí at so elskaði Guð heimin, at hann gav son sín, hin einbørna, til tess at ein og hvør, sum trýr á hann, ikki skal glatast, men hava ævigt liv. Tí at ikki sendi Guð sonin í heimin, til tess at hann skal døma heimin, men til tess at heimurin skal verða frelstur við honum. Tann, sum trýr á hann, verður ikki dømdur. Tann, sum ikki trýr, er longu dømdur, við tað at hann ikki hevur trúð á navn hins einbørna Guðs sonar. Men hesin er dómurin, at ljósið er komið í heimin, og menniskjurnar elskaðu myrkrið meira enn ljósið, tí at gerningar teirra vóru óndir. Tí at ein og hvør, sum ger tað, ið ilt er, hatar ljósið og kemur ikki til ljósið, til tess at gerningar hansara ikki skulu verða átaladur. Men tann, sum ger sannleikan, kemur til ljósið, til tess at gerningar hansara mega verða opinberadur, tí at teir eru gjørdir í Guði».

Læknavaktirnar

Tórshavn: Johan Djurhuus, tlf. 14319, leygardagin.
Petur Højgaard, tlf. 10110, hvítusunnudag.
Georg Egholm, tlf. 12557, 2. hvítusunnudag.
Eysturoy: Pól Olsen, tlf. 47010, leygardagin.
Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, hvítusunnudag.
Poul Olsen, tlf. 47010, 2. hvítusunnudag.
Norðuroyggar: Jaspur Petersen, tlf.

56400, leygardagin og hvítusunnudag.
Ólavur Gaard, tlf. 56900, 2. hvítusunnudag.

Vágar: Tlf. 32413.

Suðuroy (norður): Tlf. 71560.

Suðuroy (suður): Tlf. 73030.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpið fæst leygardag, sunnudag og haldigadag kl. 13.00–14.00. Tlf. 14544.

Gudstænastur hvítusunnudag

Havnar kirkja: B. Bæk
Kaldbak: P. M. Rasmussen
Vesturkirkjan: H. Poulsen
Kollafjørður: M. Bæk kl. 11.00
Hvalvík: M. Bæk kl. 17.00
Vestmanna: U. Næs kl. 11.00
Kvívik: M. R. Jacobsen kl. 12.00
Sandavágur: D. Johannesen kl. 11.00, altargongd
Bour: D. Johannesen kl. 17.00, altargongd
Eiði: E. Olsen kl. 11.00, altargongd
Gjögvi: E. Olsen kl. 17.00, altargongd
Glyvur: H. J. Joensen, bispur, kl. 11.00, altargongd
Selatrað: J. Johansen kl. 10.30
Nes: J. Johansen kl. 12.00, altargongd
Oyndarfjørður: J. Johansen kl. 18.00
Rituvík: E. Vilhelm, fyrrv. bispur, kl. 11.00, altargongd
Leirvík: P. O. K. Olofson kl. 11.00, altargongd
Klaksvík: H. Bøgesvang kl. 11.00. Barnagudstænasta kl. 15.00
Árnafjørður: N. P. Danielsen kl. 12.00, altargongd
Hvannasund: E. Beder kl. 12.00
Skopun: J. R. Hansen kl. 12.00
Sandur: J. R. Hansen kl. 18.00
Tvøroyri: B. Johannesen kl. 11.00, altargongd
Óravík: B. Johannesen kl. 13.00, (fráfaringargudstænasta)
Sandvík: J. Bæk kl. 11.00
Hvalba: J. Bæk kl. 12.15
Fámjin: J. Bæk kl. 18.00
Vágur: H. Joensen kl. 11.00
Leiti: H. Joensen kl. 12.15

Í Kvívik og í Kollafjørði gongur talvan fyrri sunnudags-skulan. Í Sandavági gongur talvan fyrri sunnudagsblaðið. Í Sörvági fyrri leguhúsið í Nesvík. Á Tvøroyri, Fámjin og í Óravík gongur talvan fyrri Kirkjuliga Missionsfelagið. Í Hvalvík gongur talvan fyrri garðin uttan um kirkjuna.

Gudstænastur 2. hvítusunnudag

Havnar kirkja: H. J. Joensen
Nólsoy: B. Bæk
Vesturkirkjan: H. Poulsen
Argir: K. Mørkøre
Kvívik: M. Bæk kl. 12.00
Hósvík: M. R. Jacobsen kl. 12.00
Miðvágur: U. Næs kl. 11.00, altargongd
Vestmanna: U. Næs kl. 16.00, familjugudstænasta
Sörvágur: D. Johannesen kl. 11.00, altargongd
Norðskála: E. Olsen kl. 11.00, altargongd
Sjóvar kirkja: kl. 11.00
Elduvík: P. O. K. Olofson kl. 12.00
Klaksvík: N. P. Danielsen kl. 11.00, altargongd
Viðareidi: E. Beder kl. 11.00
Skálavík: J. R. Hansen kl. 12.00
Sumba: B. Johannesen kl. 12.00
Hov: H. Joensen og Hj. Poulsen, trúb., kl. 11.00, barnagudstænasta
Porkeri: J. Bæk kl. 11.00, altargongd

Í Hvalvík gongur talvan fyrri garðin uttan um kirkjuna.

Andlát

24. mai
Anna Christiansen, úr Vági, búsitandi í Danmark, 66 ára gomul.
Poul Ellingsgaard, Tórshavn, 85 ára gamal.
25. mai
Jens Sigird Matras, Rituvík, 84 ára gamal.
Gilbert Leo, ættaður úr Fámjin, búsitandi í Ynri Njarvík í Íslandi, 77 ára gamal.
26. mai
Jóan Hendrik Henriksen, við Keldu, Strondum, 81 ára gamal.
27. mai
Celinda Niclasen, Hvalba, 79 ára gomul.
Kaj Johannesen, fyrrv. skipari, búsitandi í Klaksvík, ættaður úr Hvannasundi, 72 ára gamal.

Meira um brand

Eg hugsaði mitt, tá ið eg sá orðaskiftið um «brand» í Sosialinum seinasta heyst.

Eg haldi sjálvur, at «brandur» er eitt gott, gamalt færeyskt orð, sum ikki má fara fyrri einki. Grundtýðningurin er «eldur», men tað kann eisini merkja «svørð» (ið skyggir sum eldur). Tað kann merkja brennandi ella gløðandi sprekkella torva; eg minnst so væl frá barnárunum, at vit plagdu at «læna gløð», tá útkólnað var. Og mangur ein brandar her norðanfyrri hevur tey seinastu túsund árin borið tað stolta navnið Brandur. Vit finna tað eisini í skaldskapi. Í Sjórbarkvæðinum «brá hann sínum brandi av reiði», og Janus Djurhuus biður: «Bregda tú bitra brandinum brátt».

Tað er ikki rimiligt, at feroingar skulu plágast av hasum útlendsku slæktiorðunum. Vit hava ikki brúk fyrri teimum, og harafturat eru tey villileiðandi. Ein brandmaður hevur nógvur aðrar uppgávur enn bara at sløkja. Viðhvørt skal hann als ikki sløkja: Tí dæmis tá ið eldur er í einum gassrøri. Tá skal hann for guds skyld ikki sløkja, tí so rykur alt í luftina.

Kona mín arbeiðir á sjúkúsinum, og tað er tíverri mangan fallið í hennara lut at smyrja brandsalvu á brandsár. Skuldi eldur komið í sjúkúsið, so hevði hon ringt eftir brandliðnum og biðið teir skundað sær at komið við brandbilum og brandsproytm. Okkara brandmenn eru sannir brandar, veit eg, og ein teirra eitur eisini Brandur.

At tosa færeyskt við málreinsarar er sum at visa hundi brand.

G. J.



Vælkomið litla barn

19. mai fingur Anna Samuelsen, Klaksvík, og Jan Vang, Leirvík, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigði 3300 gr.

21. mai fingur Jeanette Joensen og Hanus Egholm, Tórshavn, ein son. Hann var 53 cm langur og vigði 3650 gr.

21. mai fingur Marjun D. Klein og Paul á Krákusteini, Velbastað, ein son. Hann var 53 cm langur og vigði 3850 gr.

21. mai fingur Heidi Jensen, Sandi, og Herálvur Jensen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigði 3700 gr.

21. mai fingur Maria Jacobsen og Gunnar Dahl-Olsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigði 4200 gr.

22. mai fingur Guðrun Guðjónsson og Pætur Niclasen, Tórshavn, eina dóttur.

22. mai fingur Mord og Marner Jacobsen, Argjum, ein son. Hann var 56 cm langur og vigði 3700 gr.

22. mai fingur Jonleyp og Friðalvur Bláhamar, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigði 3600 gr.

23. mai fingur Christa og Kári Niclasen, Amager, ein son. Hann var 53 cm langur og vigði 3700 gr.

23. mai fingur Ida og Regin Jacobsen, Nes, Eysturoy, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigði 3900 gr.

24. mai fingur Anna og Karl Thomsen, Syðrugøta, eina dóttur. Hon var 49 cm long og vigði 2500 gr.

24. mai fingur Halla og Eyðfinn Jacobsen, Skála, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigði 3525 gr.

24. mai fingur Nicolina og Páll Poulsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigði 3200 gr.

25. mai fingur Sólva og Henning Funderud Ørje, Noregi, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigði 3800 gr.

26. mai fingur Tóra Poulsen og Jón Johansen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigði 3550 gr.